

GUÍA DE PLANI-

FIGACIÓN  
PLANIFICACIÓN

DE LA

FASTLANE  
FASTLANE

**Funcionamiento**

**Ubicación**

**Modelos**

**Equipamiento**

**Electricidad**

## LA FASTLANE®

La Fastlane produce una corriente de natación suave en cualquier piscina. Ajustable de cero hasta cien yardas de ritmo 1:14/100 metros, la Fastlane le permite nadar en el lugar tanto tiempo como desee. Convierte cualquier piscina pequeña en el sitio perfecto para la gimnasia de natación.

## CÓMO FUNCIONA FASTLANE

El sistema tiene dos partes: una unidad de energía hidráulica, instalada remotamente, que proporciona energía a la corriente de agua y la unidad de natación que se instala al lado de la piscina. Estos componentes se conectan a dos mangueras hidráulicas diseñadas para mantener la corriente eléctrica separada del agua.

La unidad de natación del lado de la piscina incluye un motor hidráulico de acero inoxidable especialmente sellado que mueve nuestra hélice de 16 pulgadas diseñada a medida. Un innovador sistema de canales hace que la corriente de natación sea más derecha y suave. El motor se alimenta mediante el líquido hidráulico que se transporta a través de una manguera de un diámetro de 1/2 pulgadas desde la unidad de energía a la unidad de natación. El agua se introduce por debajo de la Fastlane desde todas las direcciones a través de una rejilla de entrada perforada de acero inoxidable (tipo 316L).

La robusta unidad de energía de 5 CV suele situarse con sus otros equipamientos de piscina, manteniendo cualquier electricidad fuera del alcance de la misma. La unidad de energía hidráulica remota mueve 5 galones (20 l) de líquido hidráulico biodegradable de origen vegetal que se bombea a la unidad de natación. Al modificar el flujo del aceite podrá cambiar la velocidad de la hélice y con ello, de la corriente de natación.

La Fastlane no es un juguete. Es una máquina formal de natación diseñada para la gimnasia de natación.

Nunca deben utilizarla los niños sin una adecuada supervisión de adultos.

## CÓMO EMPLEAR LA FASTLANE

El aprendizaje de uso de su Fastlane apenas le llevará unos segundos. Encienda la Fastlane pulsando el botón On/Off en su control remoto. Colóquese en la pared opuesta a la unidad de natación de forma que pueda nadar hacia la corriente. Aunque podrá ver y centrarse fácilmente en la corriente, le recomendamos que use el espejo de fondo opcional. El espejo, colocado en el fondo de su piscina, le ayudará a centrarse en la corriente y además le proporcionará un valioso análisis de su brazada.

Al cambiar la velocidad con el botón de Más despacio a Más rápido en su control remoto, espere un par de segundos hasta que se ajuste la corriente. Adapte la velocidad del agua al nivel más cómodo a sus necesidades. Recuerde que como nunca se para ni tiene que dar la vuelta en una pared, se cansará entre un 20% a un 30% más rápido haciendo largos.

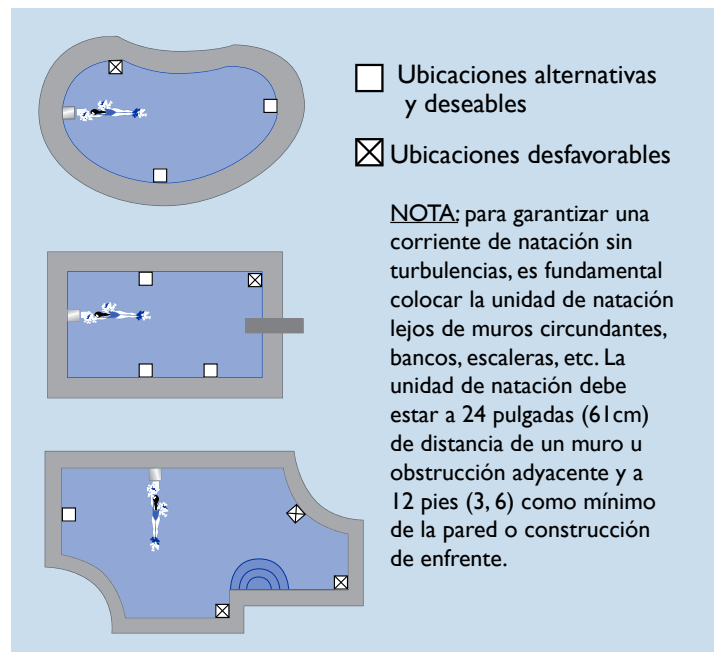
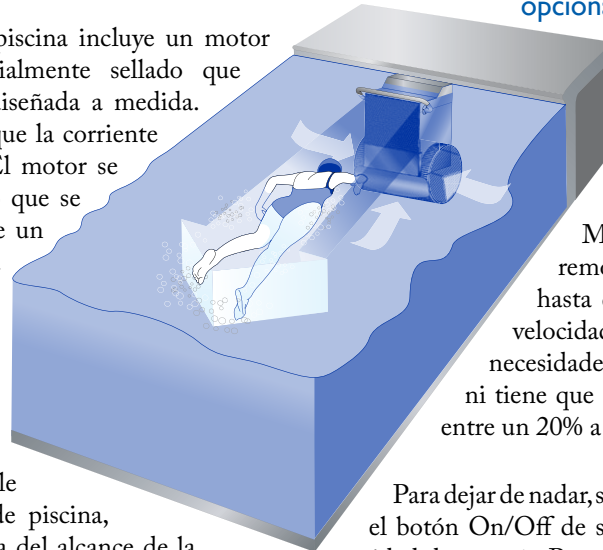
Para dejar de nadar, simplemente salga de la corriente. Pulse el botón On/Off de su control remoto para desconectar la unidad de energía. Para reiniciar, vuelva a pulsar el botón On/Off. La corriente volverá a circular a la última velocidad programada en el control remoto. Además, la Fastlane cuenta con un temporizador integrado que desconecta la corriente pasados 30 minutos

## SELECCIÓN DE LA UBICACIÓN PARA SU UNIDAD DE ENERGÍA

La Fastlane puede instalarse prácticamente en cualquier piscina con suelo de hormigón nuevo o existente, gunita, mampostería, revestimientos de vinilo o fibra de vidrio, así como también en muchas piscinas colocadas encima del suelo. La unidad de natación puede colocarse en piscinas con un área de superficie de 200 pies cuadrados (18 m cuadrados) o mayor y nivel de agua de una profundidad mínima de 39 pulgadas (99cm) En general, se puede decir que si la piscina es lo suficientemente profunda como para nadar, también lo es para Fastlane.

Una vez que se conecta la electricidad a la unidad de energía, cualquier persona con un poco de habilidad puede conectar la Fastlane de Bordillo a una plataforma ya existente en la piscina y estar nadando en una o dos horas. Sin embargo, un contratista especializado típicamente instalará la Fastlane de Pared durante la construcción de la piscina. El coste y la complejidad de cada tarea depende del lugar.

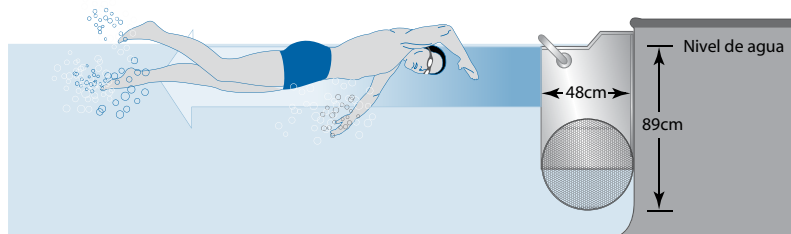
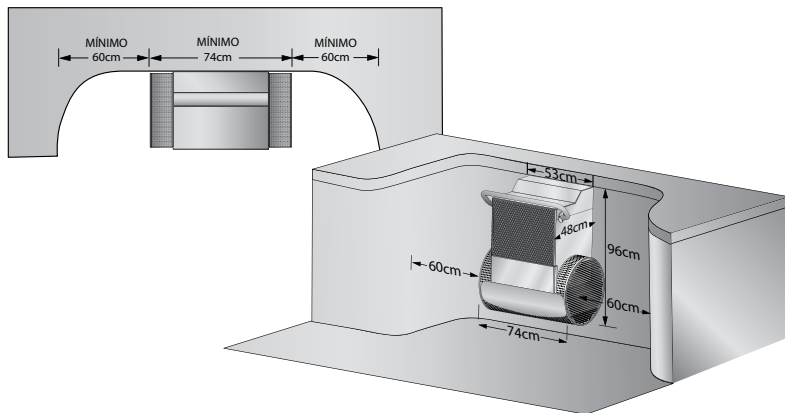
La unidad de natación debe instalarse no más cerca de 24 pulgadas (61 cm) de cualquier muro adyacente. Seleccione la ubicación de la unidad de natación de forma que queden al menos a 12' (3,66 m) de la pared opuesta de la piscina (véase diagrama a la derecha). Esto proporcionará una lujosa "pista" para nadar.





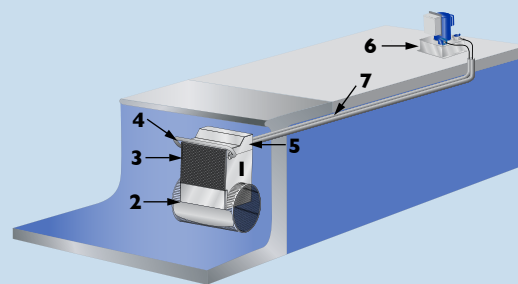
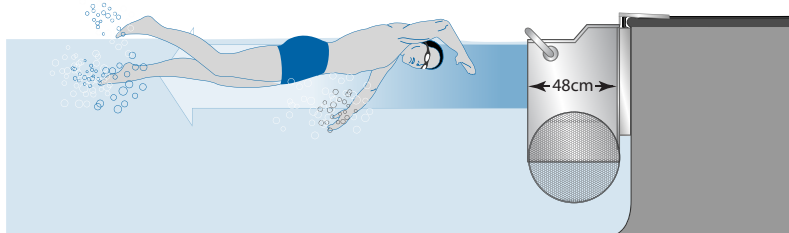
## MONTAJE DE PARED DE LA FASTLANE PARA NUEVA CONSTRUCCIÓN

La Fastlane de pared se instala directamente en la pared de la piscina usando soportes. Las mangueras hidráulicas que transportan el fluido desde la unidad de energía a la unidad de natación hay viceversa, están ocultas en la pared de la piscina y bajo su bordillo. Dado que el soporte para el montaje en la pared está empotrado en la pared de la piscina, la Fastlane de Pared es ideal para nuevas construcciones o reformas de piscinas.



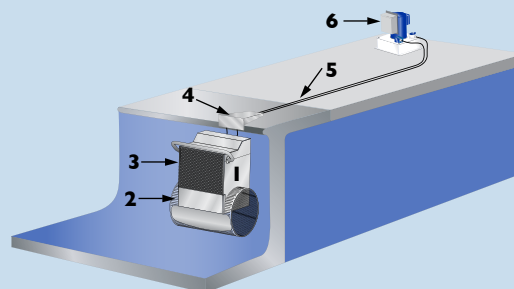
## FASTLANE DE BORDE PARA PISCINAS EXISTENTES

La Fastlane de borde puede ser instalada en cualquier piscina en cualquier momento. Una cubierta esconde y fija las mangueras hidráulicas sobre el bordillo. Las mangueras hidráulicas que transportan el líquido desde la unidad de energía a la unidad de natación y viceversa recorren el bordillo de su piscina o pueden ocultarse en una zanja. La Fastlane de borde suele instalarse en una piscina ya existente en el jardín. Si la piscina va a quedar fuera de uso en invierno, hay que retirar la Fastlane de borde y guardarla para la próxima temporada. El líquido hidráulico que permanece en las mangueras no se congelará incluso en climas fríos. Si se instala la Fastlane de borde en una piscina ya existente, deberá habilitarse un bordillo sólido de 12 pulgadas (30 cm) desde el borde del agua al lugar de montaje. Si su borde no tiene este ancho, podría colocarse una pequeña area de hormigón para asegurar el soporte de montaje. Una vez instalada, la unidad de natación Fastlane se extiende 19 pulgadas (48,26 cm) dentro de la piscina y 18 pulgadas (45,72 cm) sobre el bordillo.



### Sistema Fastlane de pared

1. Unidad de natación
2. Rejilla de entrada
3. Rejilla de salida
4. Pasamanos de acero inoxidable
5. Soporte de montaje de pared
6. Unidad de energía
7. Sistema de manguera hidráulica. La unidad de natación Fastlane de pared está conectada a la unidad de energía hidráulica mediante dos mangueras hidráulicas. Su Fastlane incluye dos mangueras de 25 pies (7,6 m) de longitud. Manguera hidráulica adicional disponible para comprar.



### Sistema Fastlane de borde

1. Unidad de natación
2. Rejilla de entrada
3. Rejilla de salida
4. Cubierta del borde
5. Mangueras hidráulicas
6. Unidad de energía

**Sistemas de cuidado de mangueras.** Montaje de borde Fastlane estándar viene con sostenes para asegurar las mangueras al bordillo de la piscina. Existen dos opciones adicionales para las mangueras

**Opción 1:** Drenaje del borde: una zanja de 2 pulgadas de ancho y 4 pulgadas de profundidad a lo largo del canal de drenaje del borde con una atractiva cubierta adhesiva.

**Opción 2:** Conducto: si desea ocultar por completo las mangueras, puede utilizar un material de conducto apropiado que las oculte por debajo del bordillo de la piscina. Solicite el diseño que desee a su vendedor.

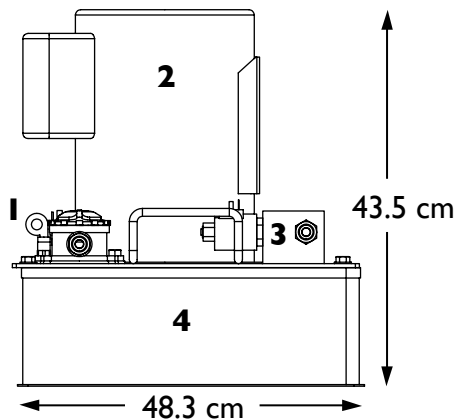
## COLOCACIÓN DEL EQUIPAMIENTO

### Unidad de Energía Hidráulica

La unidad de energía hidráulica de 5 CV de potencia bombea el fluido hidráulico (aceite vegetal no apto para el consumo) para que la hélice se mueva y genere la corriente de natación. La unidad de energía solo funciona si la corriente de natación está conectada. La unidad de energía puede colocarse cerca de otro equipamiento de piscina. Si se coloca fuera, debe adquirirse la unidad de energía opcional para exterior con protección para clima inclemente. La unidad de energía no debe someterse a lluvia torrencial y tiene que colocarse sobre un suelo firme. Se trata de una unidad de aire refrigerado que necesita una gran ventilación. Hay que dejar un mínimo de 12 pulgadas de aire libre a todos los lados. Además, aunque no se requiere acceso frecuente, es obligatorio que la unidad de energía esté accesible para trabajos de mantenimiento general.

### Unidad de energía

1. Línea de retorno de la unidad de natación a la unidad de energía
2. Motor eléctrico de 5 CV
3. Línea de presión desde la unidad de energía a la hélice con válvula de descarga de presión ajustada de fábrica a 4,8 galones por minuto
4. Depósito de líquido hidráulico con bomba hidráulica de engranaje



## REQUISITOS ELÉCTRICOS

Es obligatorio que la instalación de la Fastlane se realice de conformidad con el artículo 680 del código eléctrico de EEUU para piscinas de natación e instalaciones similares, así como otras normas y reglamentos locales aplicables. La Fastlane está dentro de la lista ETL, ref. #2001770, y la lista de la CE. Un electricista calificado podrá ayudarle a realizar esta revisión y deberá ser el que efectúe todo el trabajo eléctrico. A continuación, le mostramos algunos de los aspectos más importantes.

### Interruptores de circuito de fallo a tierra (GFCI)

Todo el equipamiento proporcionado por Endless Pools y el relacionado con la piscina debe estar protegido por GFCI. El funcionamiento adecuado de estos circuitos GFCI tiene que comprobarse mensualmente.

### Conexiones de la unidad de energía

La Fastlane necesita un circuito GFCI monofásico de 30 amperios y 220 voltios para funcionar. Un electricista deberá instalar una caja de desconexión a 6 pies (1,8 m) de la ubicación de la unidad de energía.

### Empalme

Tanto la unidad de natación como la unidad de energía tienen lengüetas de empalme. Se necesita una instalación eléctrica adecuada con cable de cobre sólido número 8 o mayor.

## CONSIDERACIONES GENERALES

Las piscinas que utilizan generadores de cloro salino pueden suponer un peligro para el equipamiento, incluida la Fastlane. Dado que utilizamos el acero inoxidable 316L más fino disponible, es fundamental realizar un empalme adecuado y un control de la química del agua. Consulte su garantía para más detalles.



**Endless Pools**  
1601 Dutton Mill Rd  
Aston, PA 19014-2831  
[www.endlesspools.com](http://www.endlesspools.com)  
[swim@endlesspools.com](mailto:swim@endlesspools.com)  
800.732.8660 US  
0800.520.0433 UK  
610.497.8676 Local  
610.497.9328 Fax

